

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 19.12.2022

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

**1.1 Идентификатор продукта**

- Торговое наименование: CarWash Wax 80
- UFI: DR05-90UD-Q002-SKCS

**1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- Применение вещества / препарата *Защитная пропитка*

**1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

- Производитель / Поставщик:

Pramol-Chemie AG  
Industriestrasse 3  
CH-9602 Bazenheid/SG  
Tel +41 71 931 70 30  
Fax +41 71 931 44 54

- Отдел, предоставляющий информацию:

Abteilung für Produktsicherheit  
info@pramol.com  
Tel. 071 931 70 30

- 1.4 Номер телефона экстренной связи:

Centre suisse d'information toxicologique, Zurich  
+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)  
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich  
+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145  
Centro Svizzero d'informazione tossicologica  
+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**

- 2.1 Классификация вещества или смеси

- Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008



GHS08 опасность для здоровья

СТОМ - повторно 2

H373 Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.



GHS05 коррозия

Повреждение глаз 1

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.



GHS07

Острая токсичность 4

H332 Наносит вред при вдыхании.

Раздражение кожи 2

H315 Вызывает раздражение кожи.

Хроническая токсичность для воды 3

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

- 2.2 Элементы маркировки

- Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

- Пиктограммы, обозначающие опасности GHS05, GHS07, GHS08

(Продолжение на странице 2)

# Паспорт безопасности

## в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 19.12.2022

**Торговое наименование: CarWash Wax 80**

(Продолжение со страницы 1)

- **Сигнальное слово** Опасно
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**  
Amides, coco, N,N-bis(hydroxyethyl)
- **Предупреждения об опасности**  
H332 Наносит вред при вдыхании.  
H315 Вызывает раздражение кожи.  
H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.  
H373 Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.  
H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- **Меры предосторожности**  
P280 Пользоваться средствами защиты глаз/лица.  
P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.  
P310 Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.  
P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

- **3.2 Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

· **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Reg.nr.: 01-2119456816-28	<i>ethanediol</i> ⚠ Острая токсичность 4, H302	25-50%
CAS: 68603-42-9 EINECS: 271-657-0	<i>Amides, coco, N,N-bis(hydroxyethyl)</i> ⚠ Повреждение глаз 1, H318; ⚠ Хроническая токсичность для воды 2, H411; ⚠ Раздражение кожи 2, H315	2,5-5%
CAS: 28348-53-0 EINECS: 248-983-7 Reg.nr.: 01-2119489411-37	<i>sodium cumenesulphonate</i> ⚠ Serious eye damage/irritation – Category 2A, H319	2,5-5%
CAS: 5131-66-8 EINECS: 225-878-4 Reg.nr.: 01-2119475527-28	<i>3-butoxypropan-2-ol</i> ⚠ Раздражение кожи 2, H315; ⚠ Serious eye damage/irritation – Category 2A, H319; ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 4, H227; ⚠ Острая токсичность 5, H303; ⚠ Острая токсичность 5, H313	2,5-5%
CAS: 94095-35-9 Номер ЕС: 931-216-1 Reg.nr.: 01-2119472309-33	<i>9-Octadecenoic acid (Z)-, reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized</i> ⚠ Раздражение кожи 2, H315; ⚠ Serious eye damage/irritation – Category 2A, H319	2,5-5%

· **Дополнительные указания:** Текст приведенных указаний на факторы риска см. в Главе 16.

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

- **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:**  
Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).
- **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

(Продолжение на странице 3)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 19.12.2022

**Торговое наименование: CarWash Wax 80**

(Продолжение со страницы 2)

- **После контакта с кожей:**  
Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.
- **После контакта с глазами:**  
Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.
- **После проглатывания:** Немедленно вызвать врача.
- **4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### **РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**  
Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

### **РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**  
Разбавить большим количеством воды.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).  
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.  
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **6.4 Ссылки на другие разделы**  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

### **РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.  
Не допускать образования аэрозолей.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особенных требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **Класс хранения:** 10

(Продолжение на странице 4)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 19.12.2022

**Торговое наименование: CarWash Wax 80**

(Продолжение со страницы 3)

- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### · 8.1 Параметры контроля

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

**107-21-1 ethanediol**

PDK	ПДК с.с.: 5 мг/м <sup>3</sup> ПДК м.р.: 10 мг/м <sup>3</sup> n+a;
-----	---

- **Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

### · 8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

- **Средства индивидуальной защиты:**

- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Избегать контакта с глазами.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

- **Защита органов дыхания:** Не требуется.

- **Защита рук:**



Защитные перчатки (рукавицы).

EN 374

- **Материал перчаток / рукавиц**

Резиновые защитные перчатки (рукавицы).

Рекомендуемая толщина материала:  $\geq 1$  мм

- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  $\geq 8$ ч.

- **Защита глаз:**



Плотно прилегающие защитные очки

EN166

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

- **9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**

- **Общая информация**

- **Агрегатное состояние**

Жидкое

- **Цвет:**

Жёлтое

- **Запах:**

Характерно

- **Порог запаха:**

Не определено.

(Продолжение на странице 5)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 19.12.2022

**Торговое наименование: CarWash Wax 80**

(Продолжение со страницы 4)

· Точка плавления / интервал температур плавления:	0 °С
· Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания	100 °С
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Границы взрываемости:	
· Нижняя:	3,2 пол. %
· Верхняя:	53 пол. %
· Температурная точка вспышки:	111 °С
· Температура воспламенения:	410 °С
· Температура распада:	Не определено.
· Значение pH при 20 °С:	5,5
· Вязкость:	
· Кинематическая:	Не определено.
· Динамическая:	Не определено.
· Способность к растворению	
· водой:	Полностью смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Давление пара при 20 °С:	23 гПа
· Плотность при 20 °С:	1,047 г/см <sup>3</sup>
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.

· 9.2 Другая информация	
· Внешний вид:	
· Форма:	Жидкое
· Важная информация по защите здоровья и окружающей среды, а также по мерам безопасности	
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Проверка разделения с растворителем:	
· Органические растворители:	1,9 %
· Вода:	52,7 %
· Изменение состояния	
· Скорость испарения	Не определено.

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**

- 10.1 Реакционная способность Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.2 Химическая стабильность
- Термический распад / условия, которых следует избегать:  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- 10.3 Возможность опасных реакций Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- 10.4 Условия, вызывающие опасные изменения  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.5 Несовместимые материалы: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.6 Опасные продукты распада: Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**

- 11.1 Информация по токсикологическому воздействию
- Острая токсичность: Наносит вред при вдыхании.
- на кожу: Вызывает раздражение кожи.

(Продолжение на странице 6)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 19.12.2022

**Торговое наименование: CarWash Wax 80**

(Продолжение со страницы 5)

- **на глаза:** Вызывает серьезные повреждения глаз.
- **Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Мутагенность зародышевых клеток**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Канцерогенность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Репродуктивная токсичность**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**  
Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.
- **Опасность при вдыхании**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**

- **12.1 Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему**  
Информацию о свойствах, разрушающих эндокринную систему, см. в разделе 11.
- **12.7 Другие вредные эффекты**
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Может быть сожжено вместе с бытовыми отходами при соблюдении необходимых технических предписаний и после согласования с организацией, занимающейся утилизацией отходов, и с компетентными службами.  
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.
- **Рекомендуемые чистящие средства:** Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

- **14.1 Номер UN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпадает

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 19.12.2022

**Торговое наименование: CarWash Wax 80**

(Продолжение со страницы 6)

- |   |              |
|---|--------------|
| · 14.2 Собственное транспортное наименование ООН<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA  | отпадает     |
| · 14.3 классов опасности транспорта<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA<br>· Класс  | отпадает     |
| · 14.4 Группа упаковки<br>· ADR, IMDG, IATA   | отпадает     |
| · 14.5 Экологические риски:<br>· Загрязнитель морской среды:  | Нет          |
| · 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей   | Неприменимо. |
| · 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL 73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) | Неприменимо. |
| · UN "Model Regulation":  | отпадает     |

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

- 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Реестр евразийской промышленной продукции**

7732-18-5	water, distilled, conductivity or of similar purity
107-21-1	ethanediol
68603-42-9	Amides, coco, N,N-bis(hydroxyethyl)
28348-53-0	sodium cumenesulphonate
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol
94095-35-9	9-Octadecenoic acid (Z)-, reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized
111-76-2	2-butoxyethanol
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol
67-63-0	propan-2-ol
101-86-0	alpha-Hexylcinnamaldehyde
3811-73-2	pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt
2706-28-7	disodium 2-amino-5-[(4-sulphonatophenyl)azo]benzenesulphonate
106-22-9	dl-Citronellol
2634-33-5	1,2-benzisothiazol-3(2H)-one
91-64-5	Coumarin
107-75-5	Hydroxycitronellal
97-54-1	isoeugenol
106-24-1	geraniol
118-58-1	benzyl salicylate
78-70-6	Linalool
97-53-0	Eugenol

(Продолжение на странице 8)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 19.12.2022

номер версии: 4

Дата переработки: 19.12.2022

**Торговое наименование: CarWash Wax 80**

(Продолжение со страницы 7)

3520-42-1	hydrogen 3,6-bis(diethylamino)-9-(2,4-disulphonatophenyl)xanthylum, sodium salt
3844-45-9	dihydrogen (ethyl)[4-[4-[ethyl(3-sulphonatobenzyl)]amino]-2'-sulphonatobenzhydrylidene] cyclohexa-2,5-dien-1-ylidene](3-sulphonatobenzyl)ammonium, disodium salt
100-51-6	Benzyl alcohol
120-51-4	Benzyl benzoate
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-diene
122-40-7	alpha-Amylcinnamaldehyde
5392-40-5	Citral
105-13-5	Anisyl alcohol
4602-84-0	Farnesol

· **Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке**

non-ionic surfactants	≥5 - <15%
perfumes, preservation agents (PYRITHIONE SODIUM, BENZISOTHIAZOLINONE)	<5%

· **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

### РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· **Соответствующие данные**

H227 Горючая жидкость.

H302 Вредно при проглатывании.

H303 Может нанести вред при проглатывании.

H313 Может нанести вред при контакте с кожей.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Дата предыдущей версии:** 22.03.2021· **Номер предыдущей версии:** 3· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Воспламеняющаяся жидкость 4: Flammable liquids – Category 4

Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4

Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5

Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Serious eye damage/irritation – Category 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A

СТОМ - повторно 2: Specific target organ toxicity (repeated exposure) – Category 2

Хроническая токсичность для воды 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2

Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

· **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**